

Germany-Bayreuth: Computer equipment and supplies

OJ S 242/2020 11/12/2020

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Bayreuth Hauptamt

Postal address: Luitpoldplatz 13

Town: Bayreuth

NUTS code: DE242 Bayreuth, Kreisfreie Stadt

Postal code: 95444

Country: Germany

Contact person: Schäffler, Jana

E-mail: zentraledienste@stadt.bayreuth.de

Fax: +49 921251207

Internet address(es):

Main address: <http://www.stadt.bayreuth.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/DownloadTenderFiles.ashx?subProjectId=IQNATwEtUzo%253d>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.deutsche-evergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zusatzausschreibung Beschaffung und Inbetriebnahme mobiler Endgeräte inkl. Zubehör für diverse Schulen der Stadt Bayreuth, im Rahmen der Erhöhungsrunde des Förderprogramms „Sonderbudget Leihgeräte“

Reference number: 2020005960

II.1.2. Main CPV code

30200000 Computer equipment and supplies

II.1.3.

Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Bayreuth hat bereits eine EU-Ausschreibung (Referenznr. [2020/S 179-431464](#)) im Rahmen des Förderprogramms „Sonderbudget Leihgeräte“ durchgeführt.

Aufgrund der anhaltenden Auswirkungen der Coronapandemie wird dieses Förderprogramm erweitert und weitere finanzielle Mittel zur Verfügung gestellt. Es wurde für diese Ausschreibung bereits eine Vorinformation ([2020/S 214-523514](#)), zur Verkürzung der Frist für den Eingang der Angebote, veröffentlicht.

Die Stadt Bayreuth möchte im Rahmen dieser Zusatzausschreibung weitere mobile Endgeräte inkl. Zubehör für die 21 Schulen der Stadt Bayreuth im Stadtgebiet Bayreuth, beschaffen.

Diese Schulen sind auch die Leistungsorte. Welche konkreten Schulen die Leistungsorte für welches konkrete Los darstellen, ist der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Die Ausschreibung erfolgt im Rahmen der Erhöhungsrunde des Förderprogramms „Sonderbudget Leihgeräte“.

Diese Zusatzausschreibung umfasst Notebooks und Tablets mit Zubehör und dazugehöriger Dienstleistung (insbesondere Einrichten, Inbetriebnahme und Einweisung) und ist in 3 Lose aufgeteilt:

- Los 1: Apple Hardware und Zubehör inkl. Dienstleistung,
- Los 2: Windows Hardware und Zubehör inkl. Dienstleistung,
- Los 3: Android Hardware und Zubehör inkl. Dienstleistung.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Apple Hardware und Zubehör inkl. Dienstleistung

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

30200000 Computer equipment and supplies, 30213200 Tablet computer, 30237200 Computer accessories, 30237400 Data entry accessories, 32342200 Earphones, 48000000 Software package and information systems, 51610000 Installation services of computers and information-processing equipment, 80522000 Training seminars

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE242 Bayreuth, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leistungsorte für Los 1 sind folgende 7 Schulen der Stadt Bayreuth im Stadtgebiet Bayreuth: 1. Graser-Grundschule, Schulstraße 4, 95444 Bayreuth, 2. Grundschule Laineck, Goldkronacher Straße 7, 95448 Bayreuth, 3. Grundschule Lerchenbühl, Lerchenbühl 11, 95447 Bayreuth, 4. Grundschule Meyernberg, Bodenseering 55, 95445 Bayreuth, 5. Alexander-von-Humboldt-Realschule, An der Bürgerreuth 14, 95445 Bayreuth, 6. Städtisches Wirtschaftswissenschaftliches Gymnasium, Am Sportpark 1, 95448 Bayreuth, 7. Graf-Münster-Gymnasium, Am Schützenplatz 12, 95444 Bayreuth Näheres siehe Leistungsbeschreibung Liste Schulstandorte sowie Los 1 Ziffer 1.1.

II.2.4. Description of the procurement

Dieses Los umfasst die Leistungen:

1. Apple iPad,
2. JAMF / School formerly ZuluDesk,
3. Pencil passend zu o. g. iPad,
4. Tastatur passend zu o. g. iPad,
5. Schutzcover passend zu o. g. iPad,
6. Apple AirPods,
7. Apple Dienstleistung - Schulung.

(detailliert aufgeführt in der beigefügten, auszufüllenden Leistungsbeschreibung, die Teil der Vergabeunterlagen ist)

Zur Überprüfung, ob die vom Bieter bei den einzelnen Positionen angebotenen Systeme, die von der Stadt Bayreuth vorgegebenen Mindestanforderungen erfüllen, sind zwingend alle Produkte mit Fabrikat und Gerätetyp zu benennen. Dafür sind bei den einzelnen Positionen des Loses 1 Felder in der Leistungsbeschreibung vorgesehen. Die Nichtnennung des konkreten Fabrikats und Typs führt zum Angebotsausschluss, da das Angebot dann als unvollständig gilt. Eine Nachforderung wird nicht vorgenommen.

Des Weiteren sind dem Angebot auch Datenblätter mit Informationen bzw. technischen Beschreibungen zu allen angebotenen Produkten (ausgenommen Dienstleistung und Software bzw. Lizenzen) beizufügen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2021 End: 01/06/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Anfangszeitraum der Vertragslaufzeit wurde vorliegend anhand der Bindefrist, auf den 31.3.2021 festgelegt.

Es ist allerdings geplant, den Zuschlag schon vorher zu erteilen. In diesem Fall ist nicht der 31.3.2021 als Auftragsbeginn zu sehen.

Stattdessen beginnt der Auftrag dann mit Zuschlagserteilung zu laufen.

Die Rechnungen zum Auftrag zu Los 1 sind bei der Stadt Bayreuth bis spätestens 30.6.2021 einzureichen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Windows Hardware und Zubehör inkl. Dienstleistung

II.2.2. Additional CPV code(s)

30200000 Computer equipment and supplies, 30213100 Portable computers, 30213200 Tablet computer, 30237200 Computer accessories, 48000000 Software package and information systems, 51610000 Installation services of computers and information-processing equipment, 80522000 Training seminars

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE242 Bayreuth, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leistungsorte für Los 2 sind folgende 12 Schulen der Stadt Bayreuth im Stadtgebiet Bayreuth: 1. Albert-Schweitzer-Mittelschule, Äußere Badstr. 30, 95448 Bayreuth, 2. Mittelschule Bayreuth-Altstadt, Fantasiestr. 11, 95445 Bayreuth, 3. Jean-Paul-Grundschule, Königsallee 19, 95448 Bayreuth, 4. Luitpold-Grundschule, Oswald-Merz-Str. 9, 95444 Bayreuth (=Hauptgebäude)/Schulhaus Birken, Emil-Warburg-Weg 15, 95447 Bayreuth (=Zweiggebäude), 5. Mittelschule St. Georgen, Riedelsberger Weg 20, 95448 Bayreuth, 6. GCE, Albrecht-Dürer-Str. 2, 95448 Bayreuth, 7. GMG, Am Schützenplatz 12, 95444 Bayreuth, 8. RWG, Wittelsbacherring 9, 95444 Bayreuth, 9. Staatl. Berufsschule I, Kerschensteinerstr. 6, 95448 Bayreuth, 10. Staatl. Berufsschule II, Äußere Badstr. 32, 95448 Bayreuth, 11. Berufliche Oberschule (FOS/BOS), Körnerstr. 6, 95448 Bayreuth, 12. Städt. Wirtschaftsschule, Brandenburger Str. 12, 95448 Bayreuth, Näheres siehe Leistungsbeschreibung Liste Schulstandorte, sowie Los 2 Ziffer 2.1.

II.2.4. Description of the procurement

Dieses Los umfasst die Leistungen:

1. Windows Tablet,
2. Tablet-Pen passend zu o. g. Tablet,
3. Tablet-Cover passend zu o. g. Tablet,
4. Windows Notebook (mind. 13", max. 14"),
5. Windows Notebook (mind.15", max. 15,6"),
6. Microsoft 365 Education,
7. Windows Dienstleistung – Schulung.

(detailliert aufgeführt in der beigefügten, auszufüllenden Leistungsbeschreibung, die Teil der Vergabeunterlagen ist)

Zur Überprüfung, ob die vom Bieter bei den einzelnen Positionen angebotenen Systeme, die von der Stadt Bayreuth vorgegebenen Mindestanforderungen erfüllen, sind zwingend alle Produkte mit Fabrikat und Gerätetyp zu benennen. Dafür sind bei den einzelnen Positionen des Loses 2 Felder in der Leistungsbeschreibung vorgesehen. Die Nichtnennung des konkreten Fabrikats und Typs führt zum Angebotsausschluss, da das Angebot dann als unvollständig gilt. Eine Nachforderung wird nicht vorgenommen.

Des Weiteren sind dem Angebot auch Datenblätter mit Informationen bzw. technischen Beschreibungen zu allen angebotenen Produkten (ausgenommen Dienstleistung und Software bzw. Lizenzen) beizufügen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2021 End: 01/06/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Anfangszeitraum der Vertragslaufzeit wurde vorliegend anhand der Bindefrist, auf den 31.3.2021 festgelegt.

Es ist allerdings geplant, den Zuschlag schon vorher zu erteilen. In diesem Fall ist nicht der 31.3.2021 als Auftragsbeginn zu sehen.

Stattdessen beginnt der Auftrag dann mit Zuschlagserteilung zu laufen.

Die Rechnungen zum Auftrag zu Los 2 sind bei der Stadt Bayreuth bis spätestens 30.6.2021 einzureichen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Android Hardware und Zubehör inkl. Dienstleistung

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

30200000 Computer equipment and supplies, 30213200 Tablet computer, 30237200 Computer accessories, 51610000 Installation services of computers and information-processing equipment, 80522000 Training seminars

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE242 Bayreuth, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Leistungsorte für Los 3 sind folgende 4 Schulen der Stadt Bayreuth im Stadtgebiet Bayreuth: 1. Grundschule-Herzoghöhe, Preuschwitzer Straße 34, 95445 Bayreuth, 2. Jean-Paul-Grundschule, Königsallee 19, 95448 Bayreuth, 3. Grundschule St. Georgen, Riedelsberger Weg 20, 95448 Bayreuth, 4. Grundschule St. Johannis, Ziegelleite 15, 95448 Bayreuth. Näheres siehe Leistungsbeschreibung Liste Schulstandorte sowie Los 3 Ziffer 3.1.

II.2.4. Description of the procurement

Los 3 umfasst die Leistungen:

1. Android Tablet,
2. Pencil passend zu o. g. Tablet,
3. Schutzcover passend zu o. g. Tablet,
4. Android Dienstleistung – Schulung.

(detailliert aufgeführt in der beigefügten, auszufüllenden Leistungsbeschreibung, die Teil der Vergabeunterlagen ist)

Zur Überprüfung, ob die vom Bieter bei den einzelnen Positionen angebotenen Systeme, die von der Stadt Bayreuth vorgegebenen Mindestanforderungen erfüllen, sind zwingend alle Produkte mit Fabrikat und Gerätetyp zu benennen. Dafür sind bei den einzelnen Positionen des Loses 3 Felder in der Leistungsbeschreibung vorgesehen. Die Nichtnennung des

konkreten Fabrikats und Typs führt zum Angebotsausschluss, da das Angebot dann als unvollständig gilt. Eine Nachforderung wird nicht vorgenommen.
Des Weiteren sind dem Angebot auch Datenblätter mit Informationen bzw. technischen Beschreibungen zu allen angebotenen Produkten (ausgenommen Dienstleistung und Software bzw. Lizenzen) beizufügen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/03/2021 End: 01/06/2021
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Der Anfangszeitraum der Vertragslaufzeit wurde vorliegend anhand der Bindefrist, auf den 31.3.2021 festgelegt.
Es ist allerdings geplant, den Zuschlag schon vorher zu erteilen. In diesem Fall ist nicht der 31.3.2021 als Auftragsbeginn zu sehen.
Stattdessen beginnt der Auftrag dann mit Zuschlagserteilung zu laufen.
Die Rechnungen zum Auftrag zu Los 3 sind bei der Stadt Bayreuth bis spätestens 30.6.2021 einzureichen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die geforderten Eignungsnachweise können auch durch einen gültigen Präqualifizierungsnachweis, welcher dem Angebot beigelegt wird, erbracht werden.
Geforderte Nachweise/Erklärungen, die nicht vom Präqualifizierungsnachweis abgedeckt sind, sind wie gefordert mit dem Angebot einzureichen.
Die Nachweise und Erklärungen sind bei Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft zu erbringen.
Die Bieter/die Bietergemeinschaft kann sich bei der Erfüllung der Eignungsanforderungen der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen; soweit dies erfolgt, müssen sie diese anderen Unternehmen in ihren Angebotsunterlagen mit Name und Anschrift benennen und deutlich machen, welche Angaben von diesen anderen Unternehmen stammen.
Folgende Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter/der Bietergemeinschaft vorzulegen:

1. Erklärung, dass keine der in den §§ 123 und 124 GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen) genannten Sachverhalte zutreffen, die zum Ausschluss des Bieters vom Wettbewerb führen (können).
Sofern hierbei ein Fall des § 125 GWB vorliegt (Selbstreinigung des Unternehmens), sind entsprechende aussagekräftige Nachweise/Erklärungen/usw. einzureichen.
2. Erklärung, dass der Bieter/die einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 MiLoG (Mindestlohngesetz) zu einer Geldbuße von wenigstens 2 500 EUR belegt worden ist/sind.
3. Erklärung, dass der Bieter/die einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung erfülle(n) bzw. bei Bietern im Ausland: der Bieter/die einzelnen Mitglieder der Bietergemeinschaft die dortigen rechtlichen Voraussetzungen zur Ausübung des Gewerbes/Ausführung der Leistung erfülle(n)).
4. Erklärung, dass die gesetzlich geschuldeten Steuern, Abgaben und Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung bzw. (bei Bietern im Ausland) die dort geschuldeten Beträge nach den dortigen Regularien gezahlt werden.
5. Erklärung, dass die Punkte 1) bis 4) ausdrücklich auch für gegebenenfalls vom Bieter als Auftragnehmer beauftragte Nachunternehmer gelten.
6. Erklärung des Bieters zu seiner Rechtsform, zu seiner Eintragung in einem Register bzw. bei natürlichen Personen als Bieter zu seinem Geburtsdatum, Geburtsnamen, Staatsangehörigkeit und Geburtsname der Mutter.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Erklärung zum Gesamtumsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren bzw.

Erklärungen soweit Bieter bzw. Mitglied der Bietergemeinschaft noch keine 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre tätig sind.

Die geforderten Eignungsnachweise können auch durch einen gültigen

Präqualifizierungsnachweis, welcher dem Angebot beigelegt wird, erbracht werden.

Geforderte Nachweise/Erklärungen, die nicht vom Präqualifizierungsnachweis abgedeckt sind, sind wie gefordert mit dem Angebot einzureichen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Referenzliste mit mindestens 3 Referenzen über vergleichbare Leistungen aus den letzten 3 Jahren (inklusive Angabe Zeitraum/Zeitpunkt Leistungserbringung, Leistungsorte /Auftraggeber).

Die geforderten Eignungsnachweise können auch durch einen gültigen

Präqualifizierungsnachweis, welcher dem Angebot beigelegt wird, erbracht werden.

Geforderte Nachweise/Erklärungen, die nicht vom Präqualifizierungsnachweis abgedeckt sind, sind wie gefordert mit dem Angebot einzureichen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure Accelerated procedure Justification:

Eine Verkürzung der Frist für den Eingang der Angebote erfolgt vorliegend aufgrund der Vorinformation gemäß § 38 Abs. 1 und Abs. 3 VgV vom 29.10.2020 mit der Referenznummer [2020/S 214-523514](#). Es wäre eine Fristverkürzung auf bis zu 15 Tage möglich gewesen. Die

Angebotsfrist im vorliegenden Verfahren wurde vom Auftraggeber auf 21 Tage festgelegt. Eine schnellstmögliche Vergabe und Ausführung ist aufgrund der Corona-Pandemie nötig. Das zugrundeliegende Förderprogramm wurde kurzfristig erweitert und sieht enge Fristen vor. Eine Auftragserteilung muss bis zum 31.3.2021 erfolgt sein. Die zu beschaffenden Endgeräte müssen schnellstmöglich in den Schulen zur Verfügung stehen, um aufgrund der coronabedingten Einschränkungen, z. B. Homeschooling einen funktionierenden Unterricht gewährleisten zu können.

Es wurde eine Vorinformation veröffentlicht, um interessierte Unternehmen schon auf die Ausschreibung hinzuweisen und diesen die Möglichkeit zu bieten, sich darauf einzustellen.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 214-523514](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/12/2020 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/03/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/12/2020 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: www.regierung.mittelfranken.bayern.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit:

- 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internet address: www.regierung.mittelfranken.bayern.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/12/2020